



## Rome, 1981

by Erin Hertzberger

As the fortunate recipient of the Eta Sigma Phi scholarship to the American Academy in Rome, I spent six wonderful weeks this past summer exploring both the ancient and contemporary aspects of the Eternal City. Under the direction of Professor Katherine Geffcken, our group visited nearly every site of archaeological significance both in and around Rome. On our own, many of us chose to live by the adage that begins, "When in Rome..." by frequenting some of the popular haunts, such as the various gelaterie (ice creams shops!) and piazze (plazas). Of the latter, one of the most popular and most intriguing is the Piazza Navona located near the Tiber, across from St. Peter's.

The Piazza Navona occupies the original site and maintains the shape of the stadium of Domitian (late

first century). Even the name itself, "Navona," derived from "agonia," harks back to Roman time. In the stadium were held the usual games, sports, and even mock sea battles (which required flooding the stadium). In addition to its ancient origins, the piazza is famous for its sculptural and architectural features (including three magnificent fountains--one by Bernini--and the Baroque church Sant' Agnese in Agone).

The piazza is also a popular gathering spot for young people and tourists. During the day the Piazza Navona is populated by a multitude of vendors, mostly of the "hippie" persuasion (who seem to live in the piazza) selling their hand-made wares and playing and listening to music a good ten years behind the times. At night the piazza becomes even more animated by an influx of tourists out to dine.

On a typical evening two of my companions (who happened to be ex-students of Professor Froberg) and I were taken to Il Ristorante "Tre Scalini" (The Three Steps) by Professor Froberg's parents. While we enjoyed our dinner, we were entertained by strolling minstrels and a firebreather who somehow managed to maintain a beard. We concluded our dinner with **tartufo**, a magnificent dessert of rich, chocolate ice cream for which that restaurant in the Piazza Navona is justifiably famous. I recommend it and the Piazza Navona to every visitor to Rome.

Editor's Note: Erin Hertzberger is a member of Eta Chapter, Florida State University, Tallahassee, Florida. She is a graduate student enrolled in Classics at Bryn Mawr.

## The Endowment Grows

Eta Sigma Phi receives each year a number of gifts for its Endowment Fund. These gifts, given by chapters and by members, help to sustain our scholarship program and enable Eta Sigma Phi to offer annually two attractive scholarships for study abroad. In 1981, Eta Sigma Phi received gifts that totaled \$745. Eta Sigma Phi gratefully acknowledges the support of the following chapters and members:

Beta Alpha Chapter, University of South Dakota  
 Beta Kappa Chapter, College of Notre Dame of Maryland  
 Beta Upsilon Chapter, Marshall University

Gamma Iota Chapter, Wabash College  
 Gamma Omicron Chapter, Monmouth College  
 Epsilon Nu Chapter, Creighton University  
 Hugh Davis, Gamma Phi Chapter, Le Moyne College  
 Brent Froberg, Beta Alpha Chapter, University of South Dakota  
 Louise P. Hoy, Beta Upsilon Chapter, Marshall University  
 Ruth Longacre, Gamma Theta Chapter, Georgetown College  
 Graydon Regenos, Alpha Chi Chapter, Tulane University



Pausing for a picture at Tivoli are (l. to r.): Billie T. Anderson, 1975 Eta Sigma Phi scholar to the American School in Athens; Mrs. Ruth Froberg, Life Member; Mr. Lawrence Froberg; Erin Hertzberger, 1981 Eta Sigma Phi scholar to the American Academy in Rome; Tamara Bauer, 1981 CAMWS scholar to the American Academy.

## SALVETE OMNES:

I am extremely pleased with the increased participation in the translation contests during 1982. Our expanded, two-tiered approach to the contests has helped to increase the number of entrants.

The competition in these contests is always very keen, and sometimes the top places have to be determined by subtle differences. We are fortunate to have Professor Dwight Castro and Professor Ann Castro in charge of our contests for the coming year. I encourage all chapters to enter as many of the contests as possible. An announcement and descriptions of the contests will appear in the fall *Nuntius*. This year's winners are listed in this issue.

The number of Life Members of Eta Sigma Phi now stands at fourteen. Latest to become Life Members are: Professor Carrie Cowherd of Howard University; Professor Brent Froberg of the University of South Dakota; Professor Theodore Bedrick of Wabash College. When Professor Cowherd became our twelfth Life Member, I was concerned that triskaidecaphobia might delay the addition of new Life Members to our rolls, and so I took the thirteenth spot. Professor Bedrick, Chairman of our Board of Trustees became, just weeks later, our fourteenth Life Member.

One other reminder: Chapters that are eager to have certificates for new initiates delivered before the end of the academic year should send their lists of new initiates to me before the end of March. If I receive rosters of new initiates any later, the certificates usually do not arrive until late June at the earliest.

Valete,

Brent M. Froberg

## Teaching Positions Available

The Placement Service of the American Classical League helps Latin teachers find positions and helps schools find Latin teachers. The ACL Placement Office maintains a list of positions currently available and will assemble placement files for prospective teachers. For more information, write to: Professor Robert M. Wilhelm, ACL Placement Service Director, Department of Classics, Miami University, Oxford, Ohio 45056.



## NUNTIUS

Volume 56                      February 1982                      Number 2

Published two times during the academic year: September and February. Sent without charge to all active members of Eta Sigma Phi, for each year in which dues are paid. Price to others: \$1.00 per year. All communications regarding publication or business should be addressed to The Editor, Brent M. Froberg, University of South Dakota, Vermillion, South Dakota 57069.

Official Publication of Eta Sigma Phi, National Honorary Classical Fraternity. Founded in 1914, Nationalized in 1924. Incorporated under the laws of the State of Illinois, June 20, 1927.

### OFFICERS

Luella Emmons, Monmouth College . . . . . National President  
Chris Kouros, Wabash College . . . . . National Vice-President  
Ray Parks, Hampden-Sydney College . . . . . National Secretary  
Al Pierce, Indiana State University . . . . . National Treasurer

### BOARD OF TRUSTEES

Professor Theodore Bedrick (1983)  
Wabash College, Crawfordsville, Indiana, Chairman  
Professor Louise P. Hoy (1984)  
Marshall University, Huntington, West Virginia  
Professor Raymond Den Adel (1982)  
Rockford College, Rockford, Illinois  
Professor Roy E. Lindahl, Jr. (1982)  
Furman University, Greenville, South Carolina  
Professor John Rexine (1983)  
Colgate University, Hamilton, New York

### HONORARY PRESIDENT

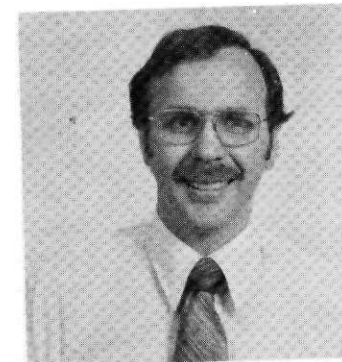
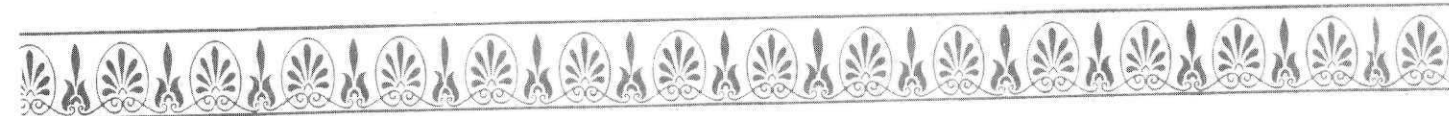
Professor Gertrude Smith  
University of Chicago, Chicago, Illinois

### EXECUTIVE SECRETARY AND EDITOR OF NUNTIUS

Professor Brent M. Froberg  
University of South Dakota  
Vermillion, South Dakota 57069

### HONORARY EDITOR

Professor Grace L. Beede  
University of South Dakota



Greek games still hold a fascination at Delphi.

## Greece, 1981

by Charlou Koenig

One may read volumes of literature from and about the ancient world and pore over maps, tribute lists, and drawings until ancient civilization becomes second nature; yet, one who completes such a course of training has only laid a foundation and perhaps erected the frame of a structure which still needs to be completed. A visit to the countries of antiquity enables one to complete the structure.

Eta Sigma Phi gave me an opportunity for such a visit this summer. Naturally I took that opportunity and spent six weeks at the American School of Classical Studies in Athens. Our Summer Session group was composed of twenty students, our director Stephen Glass of Pitzer College, and various Greek bus drivers who provided plenty of thrills and chills in the performance of their duty.

Approximately half of our time was spent in Athens and environs; field trips of a week or so occupied the remainder. During those six weeks we visited every major and many of the minor archaeological sites and museums of Greece. The program was directed primarily towards archaeology, but it also included generous portions of instruction in the art, history, and topography of classical Greece as it related to the individual sites. The advantages of such on-site instruction are obvious; it is one thing to discuss the authenticity of the Hermes of Praxiteles in the classroom, but it is quite another to do so where one can inspect the statue; worthwhile to learn about Isthmia from a book, but invaluable to hear Oscar Broneer, its excavator, lecture at the site itself.

Our visit to Olympia provides a good example of the thoroughness with which we covered each site. While

there, we heard separate lectures given either by the director or by one of the students, on the temples of Zeus and Hera, the Philippeion, and the Bouleterion, in addition to lectures on the pediments of the Temple of Zeus and a general tour of the entire site and the museum. Not less important than the planned program at Olympia, as elsewhere, were the informal conversations in which we learned, for example, of a store in Olympia where one could buy Mallwitz's *Olympia und seine Bauten*, the best guidebook of the site and (supposedly) long out of print.

There were other advantages we had by virtue of our association with the American School. The privilege of using its fine library was one of these advantages as was the access to places not open to the public, e.g. the interior of the Parthenon or the workshop at Olympia where the west pediment of the Temple of Zeus is being restored.

Eta Sigma Phi provided me these advantages and opportunities which could be obtained in no other way. This addition to my classical education has given me a sense of and an appreciation for the Greek world.

Editor's Note: Charlou Koenig is a member of Epsilon Kappa Chapter, Brigham Young University, Provo, Utah. He earned an M.A. degree in Classics at Brigham Young University and entered a doctoral program in Classics and Philosophy at the University of Texas in January. Charlou spent two months at the Goethe Institute in Freiburg, Germany, after his summer in Greece, in a German language course in a program sponsored by the German Academic Exchange Service.





## ACTIVE CHAPTERS

Gamma: Ohio University, Athens, Ohio	Beta Iota: Wake Forest University, Winston-Salem, North Carolina	Delta Theta: Dickinson College, Carlisle, Pennsylvania
Epsilon: University of Iowa, Iowa City, Iowa	Beta Kappa: College of Notre Dame of Maryland, Baltimore, Maryland	Delta Iota: College of Saint Teresa, Winona, Minnesota
Eta: Florida State University, Tallahassee, Florida	Beta Mu: Butler University, Indianapolis, Indiana	Delta Omicron: Texas Technical University, Lubbock, Texas
Theta: Indiana University, Bloomington, Indiana	Beta Nu: Mary Washington College, Fredericksburg, Virginia	Delta Pi: Randolph-Macon College, Ashland, Virginia
Lambda: University of Mississippi, University, Mississippi	Beta Sigma: Marquette University, Milwaukee, Wisconsin	Delta Rho: Radford University, Radford, Virginia
Mu: University of Cincinnati, Cincinnati, Ohio	Beta Upsilon: Marshall University, Huntington, West Virginia	Delta Sigma: University of California-Irvine, Irvine, California
Pi: Birmingham-Southern College, Birmingham, Alabama	Beta Omega: Ball State University, Muncie, Indiana	Delta Upsilon: Valparaiso University, Valparaiso, Indiana
Sigma: Miami University, Oxford, Ohio	Gamma Alpha: Indiana State University, Terre Haute, Indiana	Delta Phi: Southwest Missouri State University, Springfield, Missouri
Tau: University of Kentucky, Lexington, Kentucky	Gamma Beta: Bowling Green State University, Bowling Green, Ohio	Delta Chi: St. Olaf College, Northfield, Minnesota
Psi: Vanderbilt University, Nashville, Tennessee	Gamma Gamma: University of Wisconsin- Milwaukee, Milwaukee, Wisconsin	Delta Psi: Thiel College, Greenville, Pennsylvania
Alpha Delta: Agnes Scott College, Decatur, Georgia	Gamma Delta: Yeshiva University, New York, New York	Delta Omega: Macalester College, St. Paul, Minnesota
Alpha Epsilon: Lehigh University, Bethlehem, Pennsylvania	Gamma Theta: Georgetown College, Georgetown, Kentucky	Epsilon Alpha: Centenary College of Louisiana, Shreveport, Louisiana
Alpha Iota: University of South Carolina, Columbia, South Carolina	Gamma Iota: Wabash College, Crawfordsville, Indiana	Epsilon Beta: George Washington University, Washington, D.C.
Alpha Omicron: Lawrence University, Appleton, Wisconsin	Gamma Kappa: Heidelberg College, Tiffin, Ohio	Epsilon Gamma: University of Scranton, Scranton, Pennsylvania
Alpha Pi: Gettysburg College, Gettysburg, Pennsylvania	Gamma Lambda: St. Mary's College, Winona, Minnesota	Epsilon Epsilon: Rockford College, Rockford, Illinois
Alpha Rho: Muhlenberg College, Allentown, Pennsylvania	Gamma Mu: Westminster College, New Wilmington, Pennsylvania	Epsilon Zeta: University of Idaho, Moscow, Idaho
Alpha Sigma: Emory University, Atlanta, Georgia	Gamma Xi: Howard University, Washington, D.C.	Epsilon Eta: Kent State University, Kent, Ohio
Alpha Upsilon: College of Wooster, Wooster, Ohio	Gamma Omicron: Monmouth College, Monmouth, Illinois	Epsilon Theta: Duquesne University, Pittsburgh, Pennsylvania
Alpha Phi: Millsaps College, Jackson, Mississippi	Gamma Rho: Hope College, Holland, Michigan	Epsilon Iota: University of Florida, Gainesville, Florida
Alpha Chi: Tulane University, New Orleans, Louisiana	Gamma Sigma: University of Texas, Austin, Texas	Epsilon Kappa: Brigham Young University, Provo, Utah
Alpha Omega: Louisiana State University, Baton Rouge, Louisiana	Gamma Phi: Le Moyne College, Syracuse, New York	Epsilon Lambda: College of Saint Catherine, St. Paul, Minnesota
Beta Alpha: University of South Dakota, Vermillion, South Dakota	Gamma Chi: Lindenwood College, St. Charles, Missouri	Epsilon Mu: Fordham University, Bronx, New York
Beta Beta: Furman University, Greenville, South Carolina	Delta Alpha: Randolph-Macon Woman's College, Lynchburg, Virginia	Epsilon Nu: Creighton University, Omaha, Nebraska
Beta Gamma: University of Richmond, Richmond, Virginia	Delta Beta: Canisius College, Buffalo, New York	Epsilon Xi: Gustavus Adolphus College, St. Peter, Minnesota
Beta Delta: University of Tennessee, Knoxville, Tennessee	Delta Gamma: Marywood College, Scranton, Pennsylvania	Epsilon Omicron: The University of Massachusetts, Amherst, Massachusetts
Beta Zeta: St. Louis University, Saint Louis, Missouri	Delta Zeta: Colgate University, Hamilton, New York	Epsilon Pi: Concordia College, Moorhead, Minnesota
Beta Theta: Hampden-Sydney College, Hampden-Sydney, Virginia		

## ANNUAL REPORT

### ETA SIGMA PHI MEDAL FUND

Cash on hand, January 1, 1981 \$35.41

#### RECEIPTS:

Sale of large silver (2) @ \$13.00	26.00
Sale of small silver (22) @ \$ 7.50	165.00
Sale of small bronze (25) @ \$ 4.00	100.00
Interest	3.98
Postage and Handling	9.00
<b>Total receipts</b>	<b>\$303.98</b>

#### DISBURSEMENTS:

Account receivable	24.00
Purchase of CD 8634	205.00
Purchase of CD 8815	104.00
<b>Total disbursements</b>	<b>\$333.00</b>

Cash on hand, December 31, 1981	6.39
Value of CD 7258 on December 31, 1981	141.35
Value of CD 8634 on December 31, 1981	211.39
Value of CD 8815 on December 31, 1981	104.00
<b>Total cash</b>	<b>\$463.13</b>

#### INVENTORY:

21 large silver medals @ \$13.00	273.00
225 small silver medals @ \$ 7.50	1687.50
211 small bronze medals @ \$ 4.00	844.00
<b>Total value in medals</b>	<b>\$2804.50</b>

**TOTAL VALUE (money and medals) \$3267.63**

### APA Honors Professor Louis H. Feldman

Professor Louis H. Feldman, longtime adviser of Gamma Delta Chapter of Yeshiva College, New York, New York, has won one of three awards given by the American Philological Association in 1981 to recognize excellence in the teaching of Classics. Dr. Feldman was recognized for "his inspired and demanding teaching, his high standards, his creative approach to curricular design, and his unusual energy and accessibility." the APA also cited Dr. Feldman for his ability "to inspire his students to a peak of excellence," and to impart to his students "the positive views of a classical education which persist in those who have since gone on to different careers."

The Classics and Gamma Delta Chapter have thrived at Yeshiva College under Dr. Feldman's careful guidance. Eta Sigma Phi is proud of Dr. Feldman's achievements and salutes him for his many years of service to our Fraternity.

## 1982 Translation Contests

### Greek Translation, Tier I (Advanced)

1. Christopher C. Smith, Delta Chi, St. Olaf College
2. Michael J. O'Neill, Epsilon Mu, Fordham University
3. William C. Claiborne, Beta Zeta, St. Louis University

### Greek Translation, Tier II (Intermediate)

1. Karen Crowley, Gamma Sigma, University of Texas
2. Mary R. Bynum, Gamma Sigma, University of Texas
3. Mary Jaeger, Epsilon Xi, Gustavus Adolphus College

### Latin Translation, Tier I (Advanced)

1. Margaret Worsham, Gamma Sigma, University of Texas
2. Evelyn Fern Fryer, Delta Zeta, Colgate University
3. (tie) David J. Schenker, Psi, Vanderbilt University  
Michael J. O'Neill, Epsilon Mu, Fordham University

### Latin Translation, Tier II (Intermediate)

1. Mary R. Bynum, Gamma Sigma, University of Texas
2. Carol A. South, Psi, Vanderbilt University
3. Jennifer Beach, Epsilon Zeta, University of Idaho

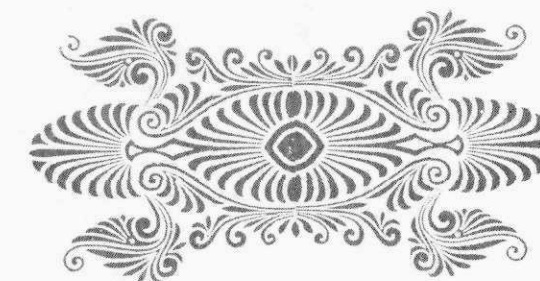
### Latin Prose Composition (Advanced)

1. Christopher C. Smith, Delta Chi, St. Olaf College
2. Charles G. Oakes, Beta Theta, Hampden-Sydney College
3. David Kirschbaum, Delta Upsilon, Valparaiso University

## 1982 Summer Scholarships

American Academy in Rome  
Christopher C. Smith, Delta Chi, St. Olaf College,  
Northfield, Minnesota

American School in Athens  
R. Alden Smith, Delta Theta, Dickinson College,  
Carlisle, Pennsylvania



# THE ETA SIGMA PHI SUMMER SCHOLARSHIPS FOR 1983

The Trustees of Eta Sigma Phi Fraternity are pleased to announce that two scholarships will be offered in 1983 to enable one member of Eta Sigma Phi to attend the 1983 Summer Session of the American Academy in Rome, Italy, and another to attend the 1983 Summer Session of the American School of Classical Studies in Athens, Greece.

The Scholarship to the American Academy in Rome will have a value of \$2,000.00 which includes the tuition fee remitted by the American Academy.

The Scholarship to the American School of Classical Studies in Athens will have a value of \$2,200.00 which includes the tuition fee remitted by the American School.

At either summer session, six semester hours of credit may be earned which is applicable toward an advanced degree in Classics at most graduate schools, provided that advance arrangements have been made.

Selection of candidates for the scholarships is exercised by the Eta Sigma Phi Scholarship Committee whose members are Professors Cecelia Luschnig of the University of Idaho, Chairman, Kitty Kelley of Emory University, and Sr. Theresa Lamy of the College of Notre Dame of Maryland. Enquiries and requests for blanks should be addressed to Professor Cecelia Luschnig, Department of Foreign Languages, University of Idaho, Moscow, Idaho 83843.

Eligible to apply for the scholarships are Eta Sigma Phi members and alumni who have received a Bachelor's degree since January 1, 1977 or shall have received it on or before June 1983, and who have not received a doctoral degree. In selecting the winner of each scholarship, the Committee will give attention to the quality of the applicant's work in Greek and Latin and his intention to teach at the secondary school or college level.

The applicant must submit a transcript of his undergraduate work, letters of recommendation, and a statement not to exceed 500 words of his purpose and reasons for desiring the scholarship. Applications must be submitted to Professor Cecelia Luschnig by December 20, 1982. The winner of each scholarship will be announced about January 20, 1983.



For the Scholarship  
Committee,

Cecelia Luschnig